



Orange Polska S.A.  
Domena Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta  
Adres do korespondencji:  
ul. Chodkiewicza 61, 85-667 Bydgoszcz

M STUDIO  
Maciej Wojnowski  
ul. Gen. W. Sikorskiego 1/17C  
86-100 Świecie

Bydgoszcz, dnia 02 lipca 2019r.

Numer pisma: 31679/TTISIOU/P/U7/2019

**Temat:** budowa drogi gminnej w ciągu ulic: Ks. Józefa Dembieńskiego, Erazma Parczewskiego, Juliana Sas-Jaworskiego i część Emilii Liszkowskiej w m. Laskowice.

Szanowny Panie,

informujemy, że uzgadniamy przedstawiony projekt pod warunkiem:

- kable telekomunikacyjne przebiegające pod przebudowywaną drogą należy zabezpieczyć osłonami rurowymi dzielonymi A110 PS, tak aby końce rur wychodziły poza teren utwardzony (końce rur uszczelnić),
- w miejscach skrzyżowań i zbliżeń na wjazdach oraz w przypadku odkrycia, urządzenia telekomunikacyjne zabezpieczyć rurą dwudzielną typu A110 PS.

Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnienie następujących uwarunkowań, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie sieci telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia prac oraz wystąpienia o nadzór właścicielski dostępne są na stronie: [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor). Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia i nadzoru właścicielskiego jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania. Zgłoszenie/Wniosek o nadzór właścicielski można przesłać ze strony [www.orange.pl/wniosek nadzor](http://www.orange.pl/wniosek nadzor) lub kierować na adres:

ORANGE POLSKA S.A.  
Obsługa Techniczna Klienta w Olsztynie  
Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury  
ul. Chodkiewicza 61, 85-667 Bydgoszcz

Powiadomienie powinno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy.

2. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Bydgoszczy;
3. Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszk) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są

przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi.

Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

4. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Bydgoszczy oraz inspektora nadzoru. Istniejącą sieć teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. oznaczono na załączonych podkładach geodezyjnych symbolem – OPL,

**Ustala się 2-metrową strefę ochronną z każdej strony naszych urządzeń. W strefie ochronnej prace należy prowadzić ręcznie;**

5. W strefie projektowanych wykopów sieć telefoniczną zabezpieczyć przed uszkodzeniem zgodnie z przedstawionym rozwiązaniem technicznym. Dodatkowe szczegóły zabezpieczenia ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący;
6. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy wyregulować poziom ram studni do projektowanej niwelety. Zachować normatywne przykrycie uzbrojenia teletechnicznego. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący;
7. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci telekomunikacyjnej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia pracownikowi sprawującemu w imieniu Orange Polska nadzór nad realizowanymi pracami;
8. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonane zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej;
9. W przypadku uszkodzenia lub kradzieży infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A., obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A. umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi;  
Łączna wysokość roszczeń ORANGE POLSKA S.A. w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;
10. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika. Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

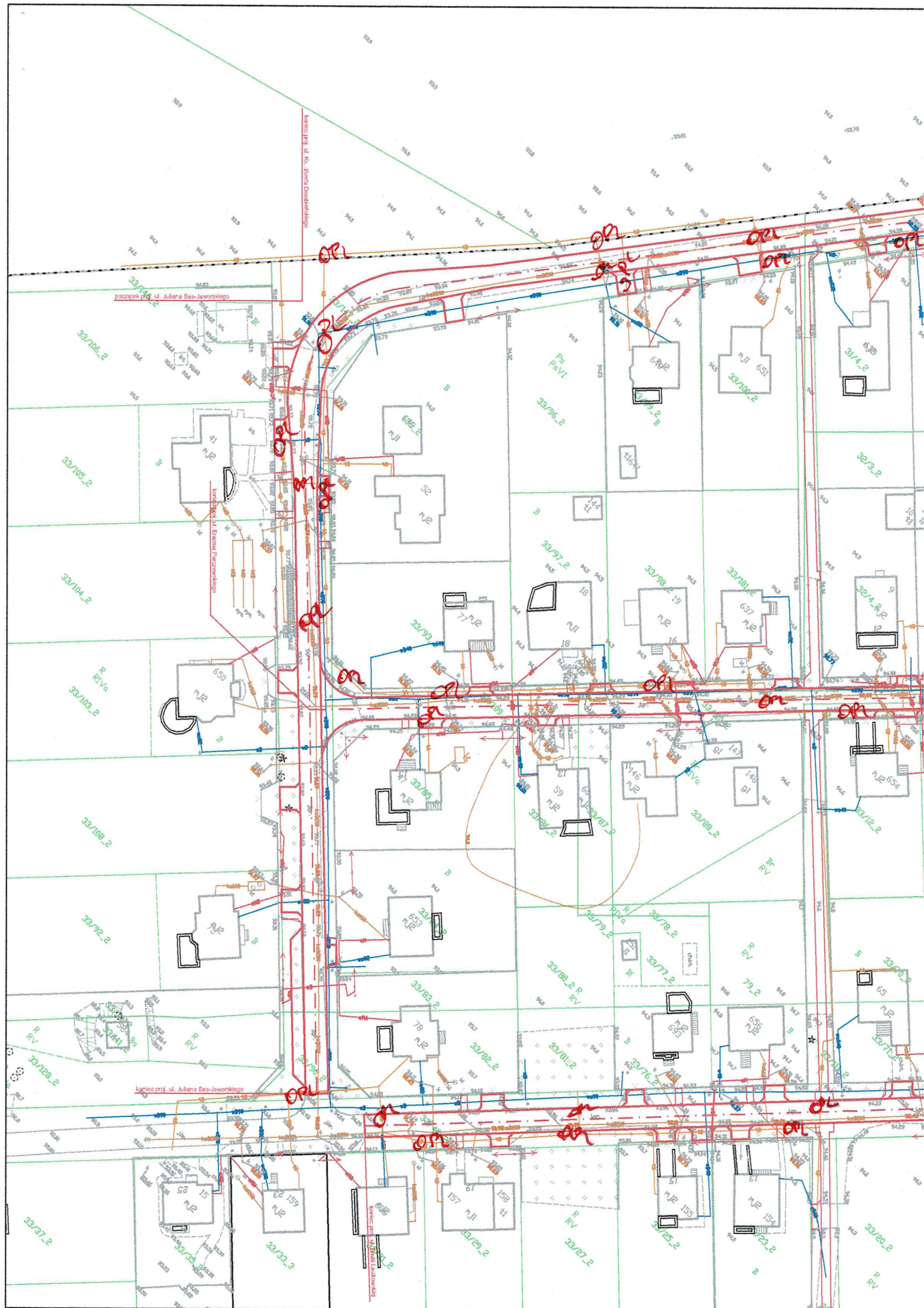
ORANGE POLSKA S.A. Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta otrzymał do celów służbowych 2 komplety planów z przedmiotowego uzgodnienia.

Z poważaniem

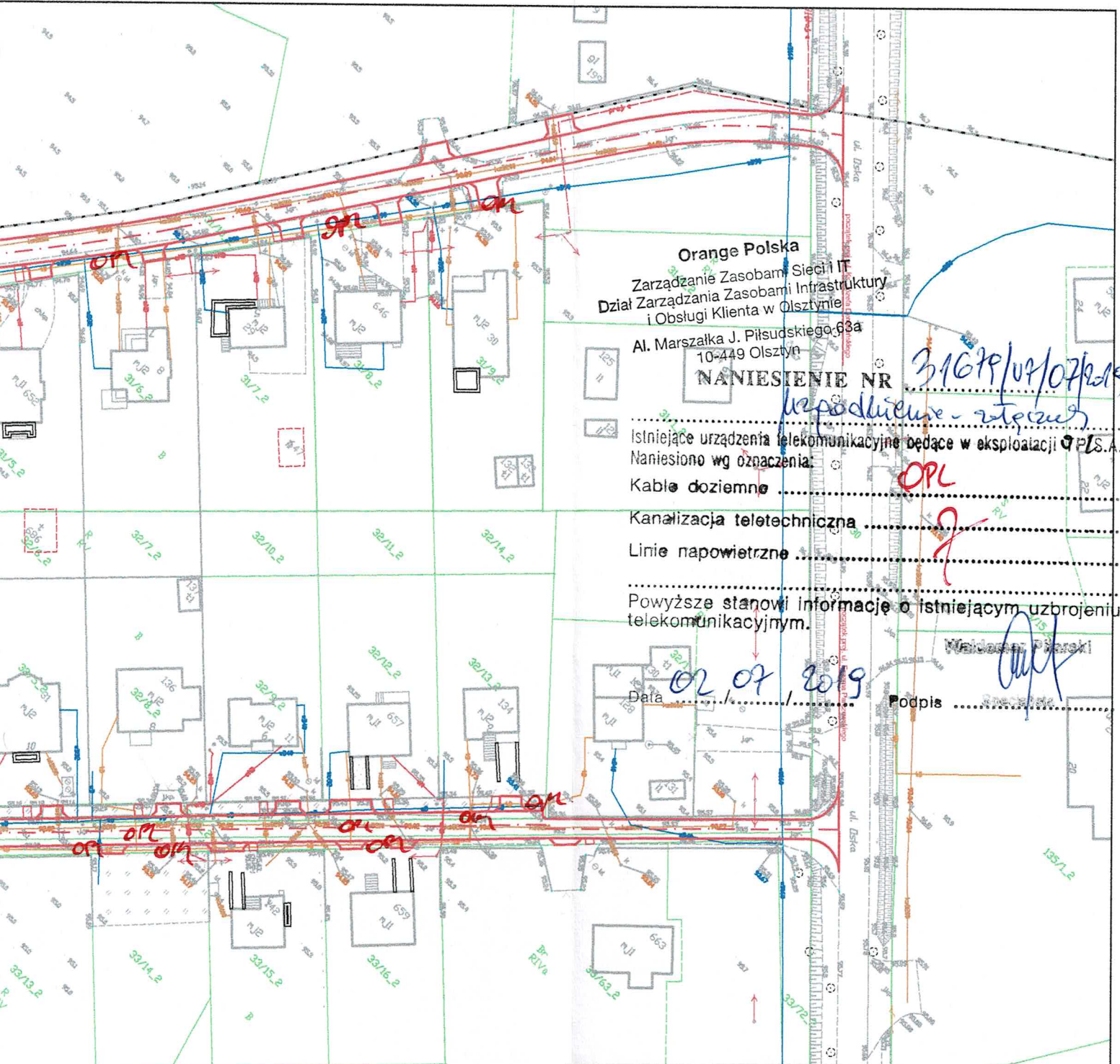
Waldemar Pilarski

Starszy Specjalista ds. Zasobów Infrastruktury









Orange Polska  
Zarządzanie Zasobami Sieci IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Olsztynie

Al. Marszałka J. Piłsudskiego 63a  
10-449 Olsztyn

NANIESIENIE NR

31679/07/07/2019

Istniejące urządzenia telekomunikacyjne będące w eksploatacji P.S.A.  
Naniesiono wg oznaczenia

Kable doziemne

Kanalizacja teletechniczna

Linie napowietrzne

Powyższe stanowi informację o istniejącym uzbrojeniu telekomunikacyjnym.

Data

02.07.2019

Podpis

Waldemar Sikorski

Jednostka projektowa:



M STUDIO Maciej Wojnowski  
ul. Gen. Władysława Sikorskiego 1/17c  
86-100 Świecie

Zamawiający:

Gmina Jeżewo  
ul. Świecka 12  
86-131 Jeżewo

Stadium:

Projekt Budowlano-Wykonawczy

Temat:

Budowa drogi gminnej w ciągu: ul. Ks. Józefa Dembieńskiego, ul. Erazma Parczewskiego, ul. Juliana Sas-Jaworskiego, część ul. Emilii Liszkowskiej w miejscowości Laskowice, na odcinku około 950 mb

Branża:

DROGOWA

Tytuł rysunku:

Plan sytuacyjny - poglądowy

SKALA 1:1000

ZESPÓŁ PROJEKTOWY

Funkcja	Imię i Nazwisko	Numer uprawnień	Podpis
PROJEKTANT branża drogowa	mgr inż. Maciej Wojnowski	KUP/0118/PWOD/11	<i>Wojnowski</i>

data

06.2019

nr rys.

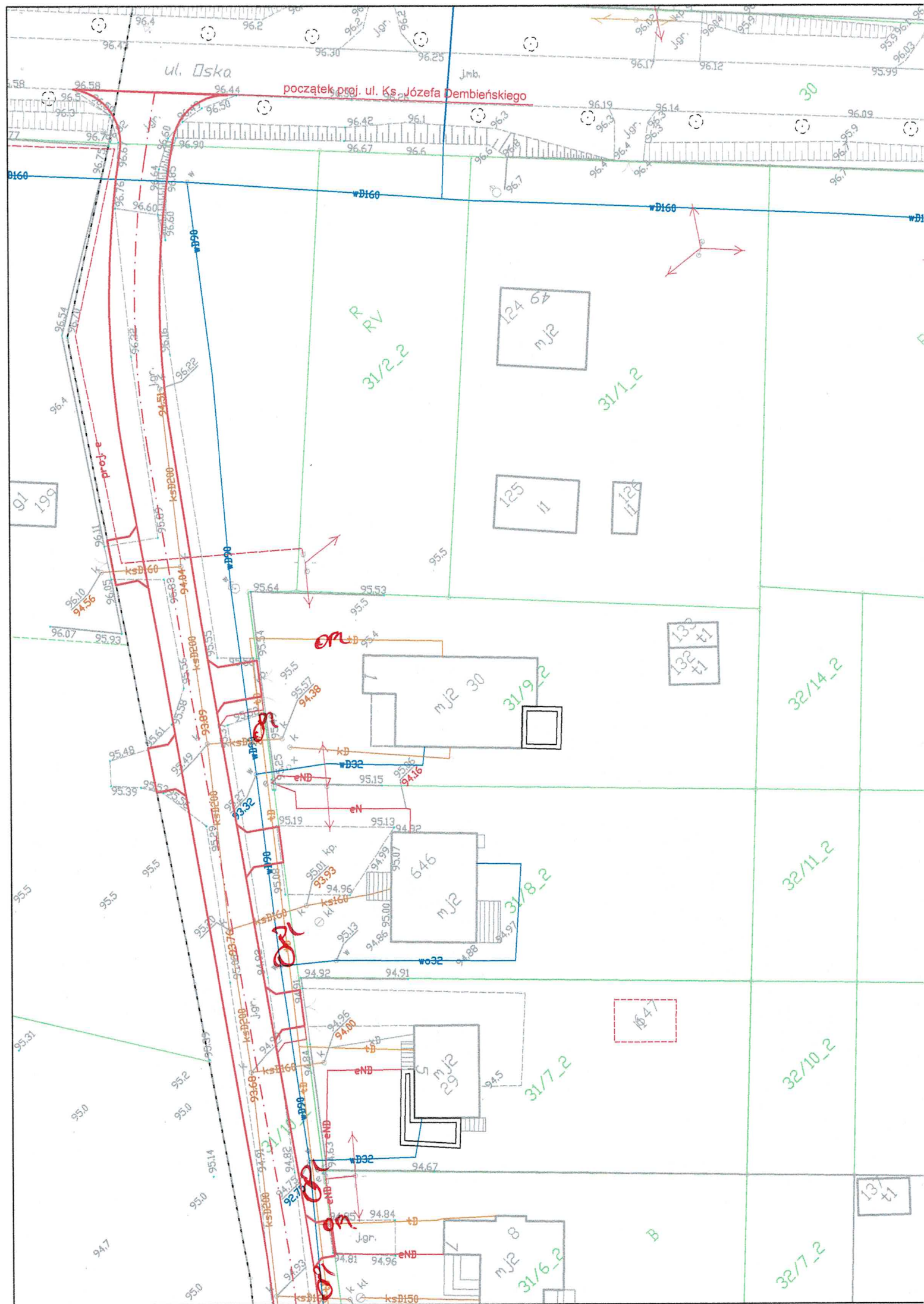
2.

faza

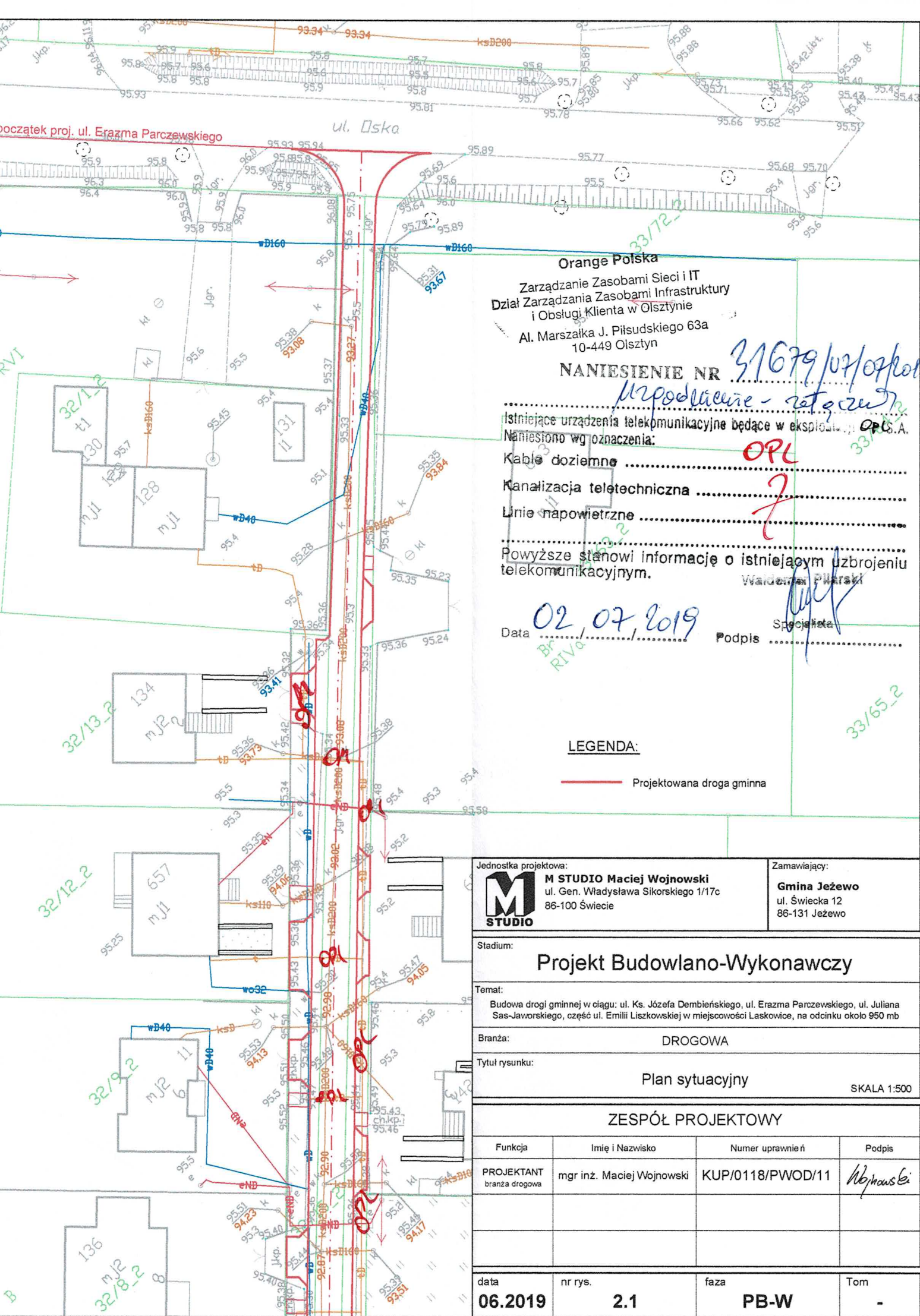
PB-W

Tom

-







**Orange Polska**  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Olsztynie  
Al. Marszałka J. Piłsudskiego 63a  
10-449 Olsztyn

**NANIESIENIE NR**

Istniejące urządzenia telekomunikacyjne będące w eksploatacji OPLA.  
Naniesiono wg oznaczenia:

Kable doziemne .....

Kanalizacja teletechniczna .....

Linie napowietrzne .....

Powyższe stanowi informację o istniejącym uzbrojeniu telekomunikacyjnym.

Włodzisław Płatek

Data 02.07.2019 Podpis Specjalista

**LEGENDA:**

Projektowana droga gminna

Jednostka projektowa:



**M STUDIO** Maciej Wojnowski  
ul. Gen. Władysława Sikorskiego 1/17c  
86-100 Świecie

Zamawiający:

**Gmina Jezewo**  
ul. Świecka 12  
86-131 Jezewo

Stadium:

**Projekt Budowlano-Wykonawczy**

Temat:

Budowa drogi gminnej w ciągu: ul. Ks. Józefa Dembieńskiego, ul. Erazma Parczewskiego, ul. Juliana Sas-Jaworskiego, część ul. Emilii Liszkowskiej w miejscowości Laskowice, na odcinku około 950 mb

Branża:

**DROGOWA**

Tytuł rysunku:

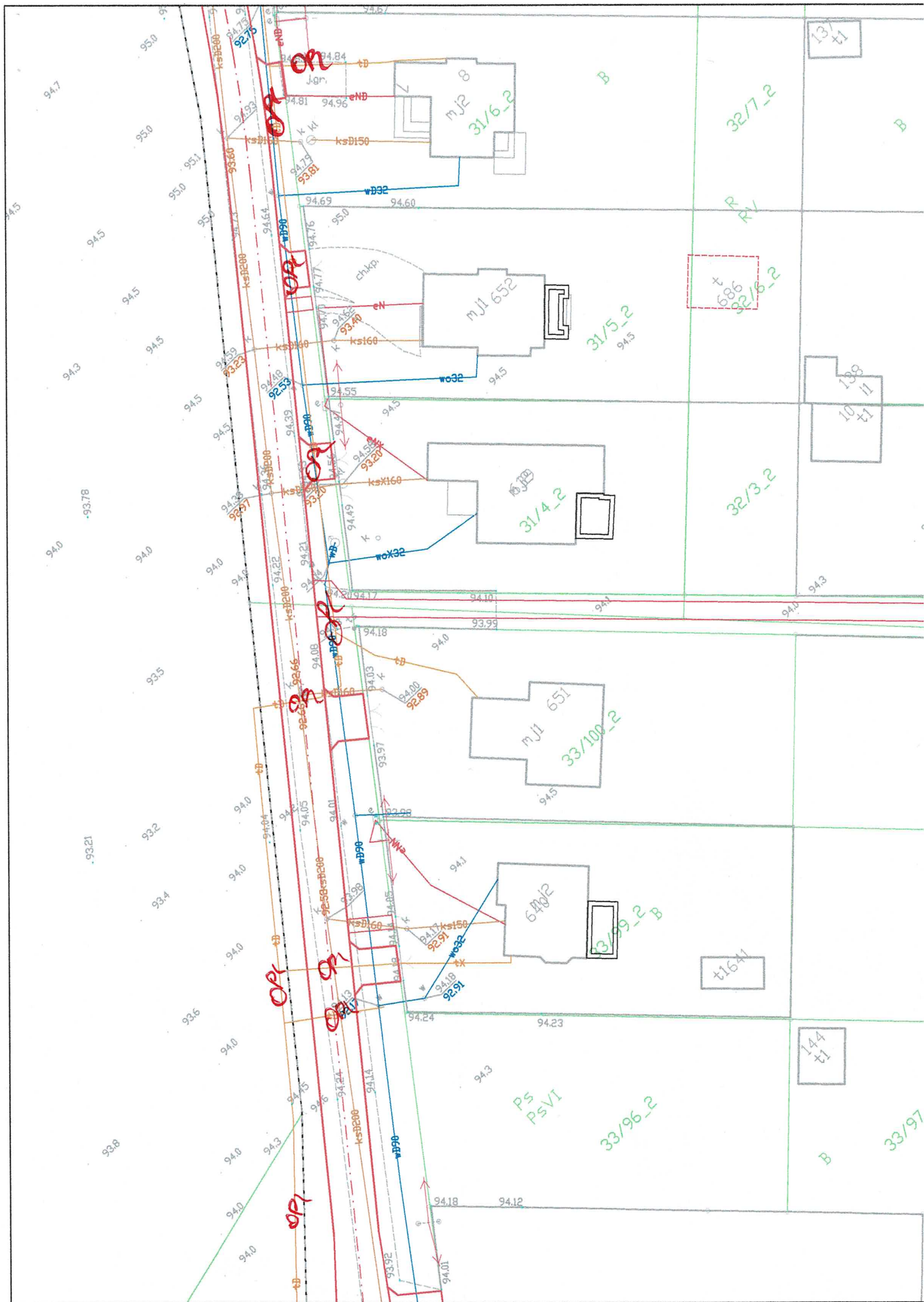
**Plan sytuacyjny**

SKALA 1:500

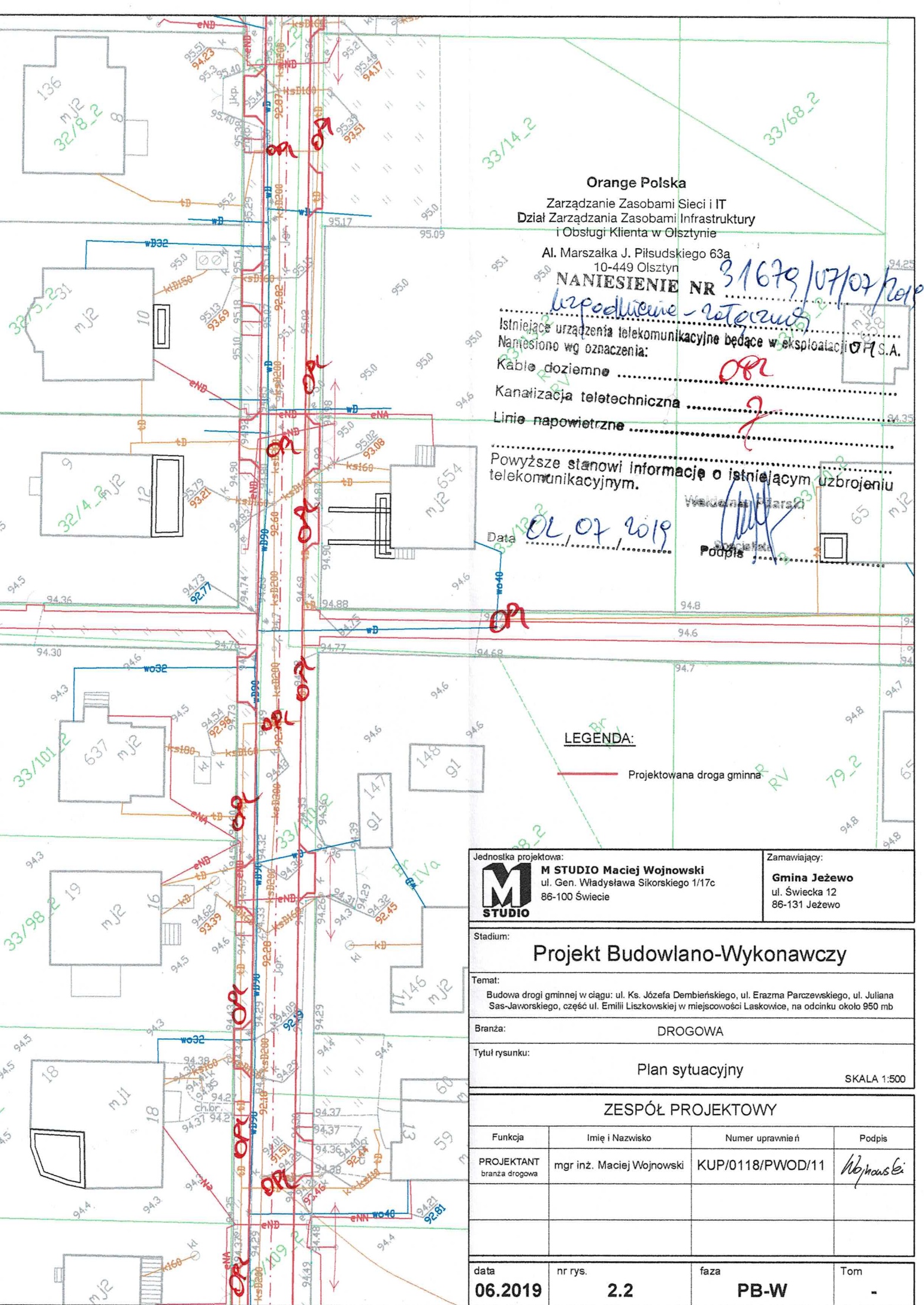
**ZESPÓŁ PROJEKTOWY**

Funkcja	Imię i Nazwisko	Numer uprawnień	Podpis
PROJEKTANT branża drogowa	mgr inż. Maciej Wojnowski	KUP/0118/PWOD/11	Wojnowski

data	nr rys.	faza	Tom
06.2019	2.1	PB-W	-







# Orange Polska

Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Olsztynie

Al. Marszałka J. Piłsudskiego 63a  
10-449 Olsztyn

**NANIESIENIE NR 31679/07/02/2019**  
*Urządzenie - router*

Istniejące urządzenia telekomunikacyjne będące w eksploatacji **Orange Polska S.A.**  
Naniesiono wg oznaczenia:

Kable doziemne ..... *OR*  
Kanalizacja teletechniczna ..... *2*  
Linie napowietrzne ..... *2*

Powyższe stanowi informację o istniejącym uzbrojeniu telekomunikacyjnym.

Data *06.07.2019*

Podpis *Maciej Wojnowski*

## LEGENDA:

— Projektowana droga gminna

Jednostka projektowa:



**M STUDIO Maciej Wojnowski**  
ul. Gen. Władysława Sikorskiego 1/17c  
86-100 Świecie

Zamawiający:

**Gmina Jeżewo**  
ul. Świecka 12  
86-131 Jeżewo

Stadium:

**Projekt Budowlano-Wykonawczy**

Temat:

Budowa drogi gminnej w ciągu: ul. Ks. Józefa Dembieńskiego, ul. Erazma Parczewskiego, ul. Juliana Sas-Jaworskiego, część ul. Emilii Liszkowskiej w miejscowości Laskowice, na odcinku około 950 mb

Branża:

**DROGOWA**

Tytuł rysunku:

**Plan sytuacyjny**

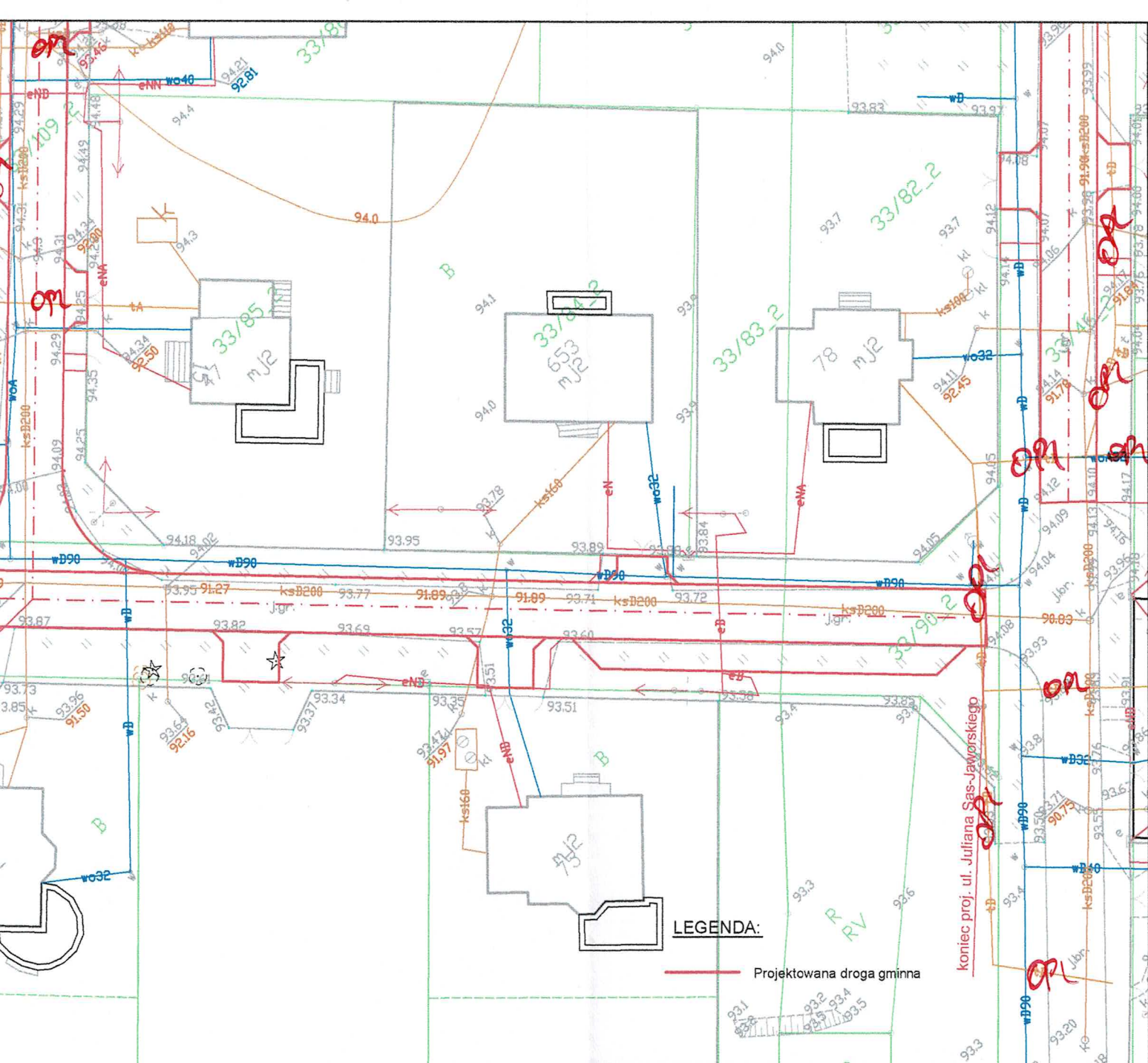
SKALA 1:500

## ZESPÓŁ PROJEKTOWY

Funkcja	Imię i Nazwisko	Numer uprawnień	Podpis
PROJEKTANT branża drogowa	mgr inż. Maciej Wojnowski	KUP/0118/PWOD/11	<i>Maciej Wojnowski</i>
data	nr rys.	faza	Tom
<b>06.2019</b>	<b>2.2</b>	<b>PB-W</b>	<b>-</b>

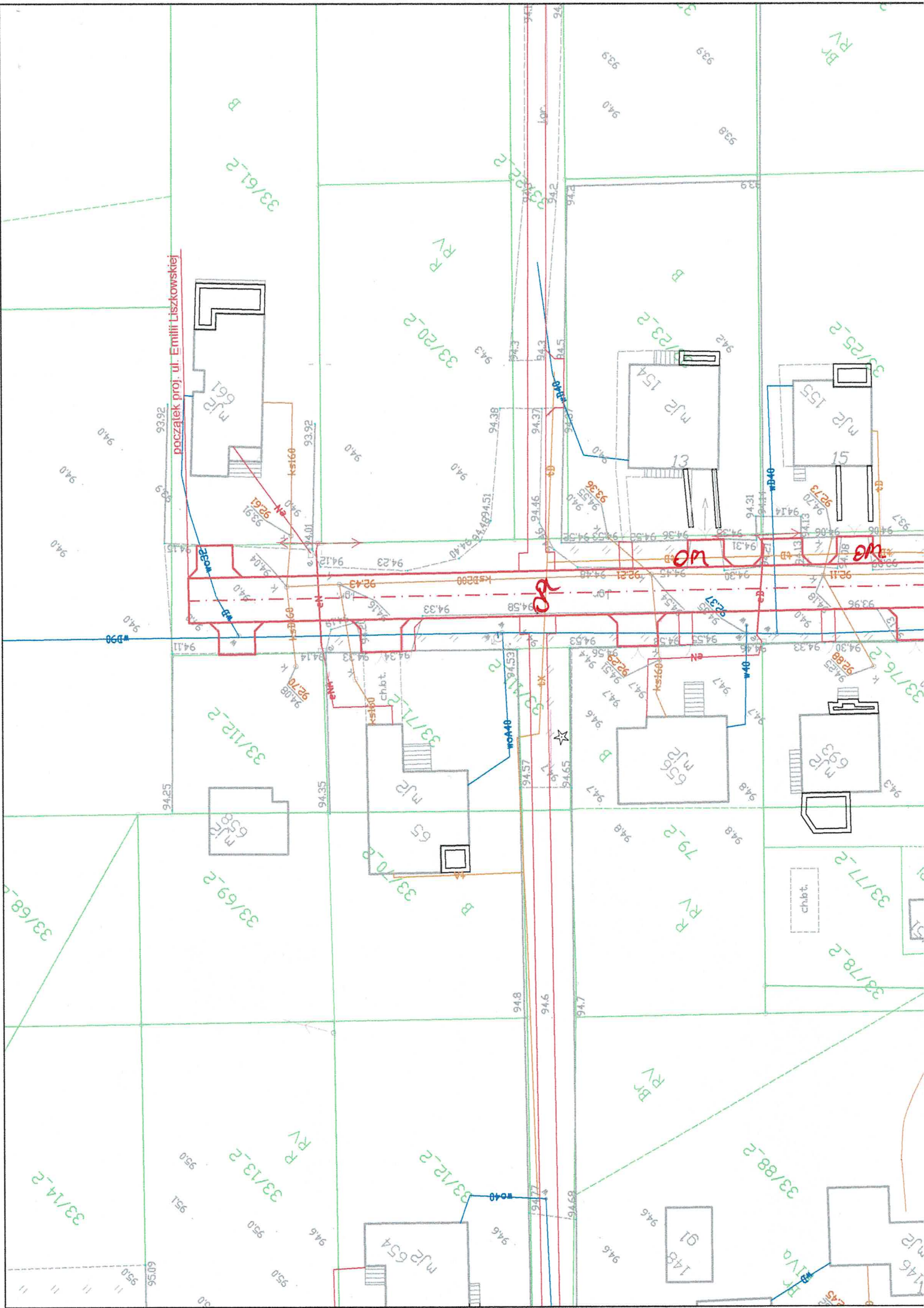






Jednostka projektowa: <b>M STUDIO</b> Maciej Wojnowski ul. Gen. Władysława Sikorskiego 1/17c 86-100 Świecie		Zamawiający: <b>Gmina Jeżewo</b> ul. Świecka 12 86-131 Jeżewo	
Stadium: <b>Projekt Budowlano-Wykonawczy</b>			
Temat: Budowa drogi gminnej w ciągu: ul. Ks. Józefa Dembierskiego, ul. Erazma Parczewskiego, ul. Juliana Sas-Jaworskiego, część ul. Emilii Liszkowskiej w miejscowości Laskowice, na odcinku około 950 mb			
Branża: <b>DROGOWA</b>			
Tytuł rysunku: <b>Plan sytuacyjny</b>			
SKALA 1:500			
<b>ZESPÓŁ PROJEKTOWY</b>			
Funkcja	Imię i Nazwisko	Numer uprawnień	Podpis
PROJEKTANT branża drogowa	mgr inż. Maciej Wojnowski	KUP/0118/PWOD/11	<i>M. Wojnowski</i>
data	nr rys.	faza	Tom
<b>06.2019</b>	<b>2.3</b>	<b>PB-W</b>	<b>-</b>





Orange Polska  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta w Olsztynie  
Al. Marszałka J. Piłsudskiego 63a  
01-649 Olsztyn

NANIESIENIE NR

Istniejące urządzenia telekomunikacyjne będące w eksploatacji O.P.S.A.  
Naniesiono wg oznaczenia:

Kable doziemne

Kanalizacja teletechniczna

Linie napowietrzne

Powyższe stanowi informację o istniejącym uzbrojeniu telekomunikacyjnym.

Podpis

LEGENDA:

Projektowana droga gminna

Jednostka projektowa:



**M STUDIO** Maciej Wojnowski  
ul. Gen. Władysława Sikorskiego 1/17c  
86-100 Świecie

Zamawiający:

**Gmina Jeżewo**  
ul. Świecka 12  
86-131 Jeżewo

Stadium:

**Projekt Budowlano-Wykonawczy**

Temat:

Budowa drogi gminnej w ciągu: ul. Ks. Józefa Dembieńskiego, ul. Erazma Parczewskiego, ul. Juliana Sas-Jaworskiego, część ul. Emilii Liszkowskiej w miejscowości Laskowice, na odcinku około 950 mb

Branża:

DROGOWA

Tytuł rysunku:

Plan sytuacyjny

SKALA 1:500

**ZESPÓŁ PROJEKTOWY**

Funkcja	Imię i Nazwisko	Numer uprawnień	Podpis
PROJEKTANT branża drogowa	mgr inż. Maciej Wojnowski	KUP/0118/PWOD/11	

data	nr rys.	faza	Tom
06.2019	2.4	PB-W	-